

01.09.2013, 23.25

Здравствуйте,

Вы получили сто четырнадцатый выпуск информационного бюллетеня Совета объединения «Русская Школа Эстонии». Бюллетень является еженедельным средством рассылки информации о деятельности Совета и Объединения, а также материалов, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии.

Для того, чтобы отказаться от бюллетеня, Вы можете ответить на это письмо, указав темой-заголовком Вашего сообщения **Unsubscribe**. Пожалуйста, если Вы хотите связаться с Советом, используйте контактные данные, указанные в конце бюллетеня, в частности адрес электронной почты - russovet24@gmail.com и/или pravlenie@venekool.eu.

В этом выпуске:

1. Темы выпуска:
 - a. Подарок ко Дню Знаний - перевод Закона об основной школе и гимназии
 - b. Учреждение регионального отделения Объединения в Восточной Виронии
 - c. Приглашение на лекцию Ю. Мануйлова о русской иконе
2. Совет и Объединение за прошедшее время.
3. Ссылки на подборку статей посвящённых тематике русской школы.

1. Темы выпуска

1.1. *Подарок ко Дню Знаний - перевод на русский язык Закона об основной школе и гимназии*

Знание – это сила, обретя которую однажды, у нас её уже никому не отнять. Начинается новый учебный год, а значит родителям учащихся вновь следует обратить особенное внимание к общешкольным собраниям, на которых есть возможность стать членом попечительского совета вашей школы.

НКО Русская Школа Эстонии поздравляет всех с Днём знаний! Мы желаем всем преподавателям, учащимся и родителям школьников успешного и плодотворного учебного года! Пусть этот день начала или продолжения пути к знаниям будет светлым и радостным!

Объединение Русская Школа Эстонии хочет поделиться своими знаниями и передает в дар всем русским школам перевод Закона об основной школе и гимназии в редакции, которая

вступает в силу 1 сентября этого года. Перевод основной части текста был выполнен Центром Информации по Правам Человека, текста поправок – русским омбудсменом Сергеем Середенко, который подготовил и окончательную редакцию по заказу НКО РШЭ. Перевод был выполнен при финансовом содействии Фонда поддержки и защиты прав соотечественников, проживающих за рубежом.

Данный перевод закона размещен на сайте НКО Русская Школа Эстонии:

* http://www.venekool.eu/docs/PGS_vene_keele_130901.pdf

По словам автора перевода поправок к закону, русского омбудсмена Сергея Середенко, сложно говорить о должном правосознании русских в Эстонии, если даже тексты законов им не доступны. Мы бы попросили всех директоров школ разместить перевод закона на школьных сайтах с тем, чтобы родители знали, что, заглянув на сайт школы, они могут там же свериться с законом. Особенно актуальной такая потребность стала после того, как была введена «школьная обязанность» для детей и родительская ответственность, в том числе денежная, за разгильдяйское поведение детей в школе», - сказал правозащитник, член Совета НКО Русская Школа Эстонии.

1.2 Учреждение регионального отделения Объединения в Восточной Виронии

В субботу, 31 августа, прошла запланированная встреча членов Объединения Северо-востока Эстонии в Нарве. Одним из итогов встречи стало учреждение регионального отделения Объединения с целью улучшения работы Объединения в данном регионе.

Были определены ближайшие цели и задачи регионального отделения, среди которых контакты со школами и попечительскими советами школ, информирование жителей Северо-Востока о работе НКО “Русская Школа Эстонии” и правовая помощь учителям и родителям в вопросах образования на русском языке в Эстонии.

Исполняющим обязанности руководителя регионального отделения Восточной Виронии был выбран сотрудник ООН в области информационных технологий **Александр Майоров** (aleksandr.maiorov@venekool.eu). Членами Совета регионального отделения - юрист Георгий Тепляков и инфотехнолог Феликс Карловский.

Согласно уставу НКО РШЭ региональное отделение Объединения учреждается на основании решения Совета Объединения, в случае если число членов Объединения, проживающих на данной территории, превышает десять человек. Соответствующее решение было принято на собрании Совета Объединения 16 июня 2013 года.

Устав “Русской школы Эстонии” предусматривает, что руководит работой отделения Совет,

состоящий из трёх или пяти человек, избранный собранием членов данного отделения. Собрание отделения также избирает Председателя Совета. Совет является подотчётным собранию отделения и координирует свою работу с Правлением Объединения.

Помимо регионального подхода к строительству Объединения, используется в том числе и отраслевой подход (http://www.venekool.eu/?page_id=410). Мы считаем, что сочетание этих двух подходов принесёт наибольший результат.

1.3 Приглашение на лекцию Ю. Мануйлова о русской иконе

14 сентября (суббота) в 14.00 состоится лекция Юрия Николаевича Мануйлова, коллекционера и ценителя древнерусского и эстонского искусства, о русской иконе.

В 99 номере информационного бюллетеня опубликовано интервью с Юрием Николаевичем, в котором он подробно рассказывает о себе и своем увлечении.

* http://www.venekool.eu/docs/Bulletins/Shkola_Bulletin_99.pdf

Просьба ко всем желающим предварительно зарегистрироваться по электронной почте: lektor@venekool.eu

Лекция состоится **14 сентября в 14:00**. Место проведения: офис НКО Русская Школа Эстонии, ул. Туукри 19, Таллин.

Юрий Николаевич так прокомментировал предстоящую лекцию:

“В предстоящей лекции я хочу рассказать о различных сторонах, сколь широко известного, столь сложного в понимании и авантюристично-загадочного в восприятии, феномена в русской национальной культуре. Речь пойдет об иконе. Я коснусь различных аспектов: её изначальной сущности, сакральной составляющей, а так же исторического значения икон, культурно просветительской роли иконы в современном обществе, художественной значимости многих икон.

Для человека православного, первое что приходит на ум при слове икона это конечно её особое место в жизни верующего и им икона воспринимается как сакральный предмет, наделенный особой мистической силой, способной творить чудеса. Сила эта проявляется только тогда, когда соединяется, в одной стороны, духовный образ, созданный трудами, постом и молитвой иконописца, с другой молитва обращенная к Прообразу и вера молящегося человека в чудесный промысел Господень.

Я думаю, что нет человека в Русском Мире, который бы не знал слово икона и не

представлял, как она выглядит. Почему же икона приобрела столь широкое распространение в русском быту?

Сталкиваясь с иконными терминами непосвященный человек часто теряется в огромном количестве различных наименований икон Богоматери: Владимирская, Феодоровская, Казанская, Смоленская, Тихвинская, Иерусалимская? Я коснусь и этих вопросов, а так же расскажу о традициях дарения икон, о начале собирательства икон, в лекции вы узнаете как создавалась икона. Так же я расскажу о чрезвычайно интересной для меня теме надписей и подписей на иконах.”

2. Совет и Объединение за прошедшую неделю

В этой рубрике мы знакомим Вас с основной деятельностью Совета и Объединения за время прошедшее с выхода прошлого выпуска инфобюллетеня. Прошлый сто тринадцатый выпуск бюллетеня вышел 25 августа 2013 г. Его можно прочитать здесь:

* http://www.venekool.eu/wp-content/uploads/2011/06/Bulletin_1308251.pdf

2.1

Россия предлагает убрать скандальный пункт из соглашения в сфере образования с ЭР

* <http://rus.err.ee/estonia/bc359665-e615-4fd6-acd2-8a5e266cae98>

Предлагаем Вашему вниманию текст обращения, поступивший в Министерство образования и науки ЭР:

* http://www.venekool.eu/docs/doc01481720130826083835_001.pdf

2.2

С 30 сентября по 11 октября 2013 года в Санкт-Петербурге пройдет образовательная программа для соотечественников, проживающих за рубежом, по истории России «История Государства Российского». Программа предназначена для молодых учителей-историков и специалистов. Учитель истории и член Совета Объединения “Русская Школа Эстонии” **Наталья Викторовна Сахарова** примет участие в данной программе.

Подробная информация о программе:

* <http://spbrumir.ru/?p=2015>

2.3

Внимание!

С этого года стартовал т.н. “пилотный проект” Министерства образования и науки перевода основной школы на эстонский язык обучения. У нашего Объединения появился положительный опыт, когда благодаря активной гражданской позиции профсоюзного лидера Таллинской Махтраской гимназии Любови Козырьковой

удалось отменить участие гимназии в “эксперименте”. Положительные примеры показательны тем, что у остальных школ, попавших в этот проект против желания родителей есть возможности отстаивать свою гражданскую позицию.

Просим обращаться в Объединение за помощью в случае вовлечения школ в данный проект против желания родителей и педагогов- pravlenie@venekool.eu

2.4

Внимание!

Для оказания эффективной и своевременной помощи в продвижении интересов русскоговорящих школьников, предлагаем вводить Объединение “Русская Школа Эстонии” в качестве поддерживающей школу организации в состав попечительского совета. Представлять наше Объединение может как действующий представитель РШЭ, напрямую не связанный со школой, так и представитель школы, вступивший в ряды РШЭ.

Связаться с Комиссией по работе с попечительскими советами можно по адресу ps@venekool.eu

2.5

Напоминаем, что Конкурс символики был продлён до 15 сентября. Победитель конкурса будет объявлен **23 сентября. Данные сроки являются окончательными.**

«Символика - Значок объединения Русская Школа Эстонии»:

Значок должен представлять наше объединение. Форма и размер значка – 32-45 мм, круглый. На нем может располагаться логотип нашего объединения (логотип можно загрузить здесь http://www.venekool.eu/docs/Logo_RSE.png). На значке желательно разместить веб адрес объединения - www.venekool.eu, также на значке может быть размещён какой-либо призыв или слоган-девиз. Призыв можете придумать сами, можете также предложить свой вариант логотипа. По желанию можно представить несколько работ. Также работы могут содержать предложения по оформлению другой символики - футбольки, кружки, ручки и т.п.

Конкурс адресован прежде всего молодым (школьникам), но участие и более старших людей приветствуется. Участник, выигравший конкурс, получает приз – **125 евро** – по числу ныне существующих в Эстонии учебных заведений, где официально есть русский язык обучения.

Свои варианты прсылайте по адресу konkurs@venekool.eu **до 15 сентября**. Формат файла – bmp, jpg, gif, png, tiff. Это может быть как компьютерная графика, так и скан с бумажного варианта, или аккуратное фото с бумажного варианта. Победитель конкурса будет объявлен **23 сентября**.

Если у Вас возникнут дополнительные вопросы по конкурсу, пожалуйста, прсылайте их

также по электронной почте: konkurs@venekool.eu

2.6

Клуб «Импрессум» проведет 9 сентября 2013 года публичную встречу, посвященную проблемам современного школьного образования:

* <http://www.impressum-club.eu/index.php?page=anonses>

Встреча «Школа, общество, политика» состоится 9 сентября в конференц-зале гостиницы «Meriton Grand Conference & SPA». Начало в 17:00. Вход свободный с обязательной предварительной регистрацией по телефону +372 53099045 (в рабочие дни с 10 до 18 часов), а также по электронной почте info@impressum-club.eu

2.7

Готовим новые акции и обращения.

2.8

Принимали новых членов в наше Объединение. У Вас есть возможность стать членом Объединения “Русская Школа Эстонии”, предварительно заполнив анкету:

* <http://www.venekool.eu/join>

3. Ссылки на подборку статей и других информационных материалов посвящённых проблемам русской школы.

Ниже Вы можете найти ссылки на некоторые статьи и публикации, затрагивающие тему Русской Школы Эстонии.

1. **Мстислав Русаков: «Русская школа Эстонии» работает в режиме пожарной команды**
<http://rus.postimees.ee/1358604/mstislav-rusakov-russkaja-shkola-jestonii-rabotaet-v-rezhi-me-pozharnoj-komandy>
2. Тартуский русский лицей входит в свой последний год, быть ли Школе имени А.С.Пушкина?
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/tartuskiy-russkij-licej-vhodit-v-svoj-poslednij-god-byt-li-shkole-i-meni-aspushkina.d?id=66665517>
3. Советы родителям: как купить все необходимое для школы и при этом не разориться
http://rus.delfi.ee/press/mk_estonia/sovety-roditelyam-kak-kupit-vse-neobhodimoe-dlya-shkoly-i-pri-etom-ne-razoritsya.d?id=66666933
4. Ajaloo- ja ühiskonnaõpetuse õpetajad kogunevad suvekooli
<http://opleht.ee/7822-ajaloo-ja-uhiskonnaopetuse-opetajad-kogunevad-suvekooli/>
5. Россия предлагает убрать скандальный пункт из соглашения в сфере образования с ЭР <http://rus.err.ee/estonia/bc359665-e615-4fd6-acd2-8a5e266cae98>
6. Vabadus eeldab vastutust
<http://www.eestikirik.ee/?p=18993>
7. Taasiseseisvumispäeva järel

- <http://www.vorumaateataja.ee/index.php/ee/component/content/article/44-arvamus/8162-taa-siseseisvumispaeva-jarel>
8. Uta Kroon Assafrei: quo vadis, eestikeelne haridus Narvas?
<http://arvamus.postimees.ee/1359958/uta-kroon-assafrei-quo-vadis-eestikeelne-haridus-narvas>
 9. Минкульт Эстонии распределит грант на 40 тыс. евро среди медиапроектов по интеграции
<http://www.regnum.ru/news/fd-abroad/estonia/1698989.html>
 10. Ариэль Коэн: США поддерживают права русского населения в Прибалтике
<http://rus.postimees.ee/1362842/arijel-koen-ssha-podderzhivajut-prava-russkogo-naselenija-v-pribaltike>
 11. Докторская работа: русские дети учатся в эстонских школах лучше, чем в школах с русским языком обучения
<http://rus.postimees.ee/1361336/doktorskaja-rabota-russkie-detи-uchatsja-v-jestonskih-shkolah-luchshe-chem-v-shkolah-s-russkim-jazykom-obuchenija>
 12. Кяосаар: в русских школах стиль преподавания авторитарнее, чем в эстонских
<http://rus.postimees.ee/1361446/kjaosaar-v-russkih-shkolah-stil-prepodavanija-avtoritarnee-chem-v-jestonskih>
<http://www.postimees.ee/1361402/haridusministeerium-vene-koolide-oppestiil-on-autoritaarsem>
 13. "Значительная часть эстонцев готова вести диалог с неэстонцами — несмотря на стереотипы"
<http://rus.delfi.ee/projects/opinion/znachitelnaya-chast-estoncev-gotova-vesti-dialog-s-neestoncami-nesmotrya-na-stereotipy.d?id=66644273>
 14. Школьники Нарвы будут ездить в общественном транспорте бесплатно (Эстония)
<http://www.regnum.ru/news/fd-abroad/estonia/1700040.html>
 15. Первоклассников в Таллинне почти на 300 больше прошлогоднего
<http://rus.postimees.ee/1365326/pervoklassnikov-v-tallinne-pochti-na-300-bolshe-proshlogodnego>
 16. Впервые школы сами смогут выбирать время каникул
<http://news.mail.ru/inworld/eesti/society/14530217/?frommail=1>
 17. В День знаний в Нарве откроется русскоязычная «Школа точных наук»
<http://baltija.eu/news/read/33107>
 18. Сергей Гаранжа опровергает мнение об умирании образования на русском языке и все меньшей его востребованности
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/sergej-garanzha-oprovergaet-mnenie-ob-umiranii-obrazovaniya-na-russkom-yazyke-i-vse-menshej-ego-vostrebovannosti.d?id=66662547>
 19. Авторитарный стиль работы учителей мешает творческому расцвету школьников
<http://rus.postimees.ee/1367226/avtoritarnyj-stil-raboty-uchitelej-meshaet-tvorcheskomu-rasvetu-shkolnikov>
 20. Ekaterina Taklaja: vene koolide probleem laheneb iseenesest
<http://uudised.err.ee/index.php?06286162>
 21. Hendrik Agur: Vene õppkeelega koolide arengut takistavad nõukaaegsed arusaamat

- <http://www.delfi.ee/news/paevauudised/arvamus/hendrik-agur-vene-oppekeelega-koolide-arengut-takistavad-noukaaegsed-arusaamad.d?id=66664481>
22. Интервью с министром образования Аавиксоо
<http://www.rus.err.ee/interview/ea9308d0-4401-4481-993c-e9133c8322c5>
23. Мнение журналиста ERR о судьбе русских школ в Эстонии
<http://uudised.err.ee/index.php?06286162>
24. Чиновник минобразования: требования к частным школам следует пересмотреть
<http://uudised.err.ee/index.php?06286149>
25. В этом году начинает свою работу 8 частных школ
<http://uudised.err.ee/index.php?06286159>
26. ИТ-колледж не обнаружил в поведении своего профессора дискриминации по отношению к своим студентам
<http://uudised.err.ee/index.php?06286146>
27. Создан портал по статистике в области образования
<http://uudised.err.ee/index.php?06286016>
28. По словам представителя ученических самоуправлений, объём учебной программы следует сократить
<http://uudised.err.ee/index.php?06286009>
29. Аавиксоо о роли директоров в школьной жизни
<http://uudised.err.ee/index.php?06285987>
30. Случай шендерной дискриминации в гимназии Густава-Адольфа
<http://uudised.err.ee/index.php?06285920>
31. В Европейской школе будут учиться дети из более чем 20 стран
<http://uudised.err.ee/index.php?06285888>
32. Минобразования: в русских школах стиль обучения авторитарнее
<http://uudised.err.ee/index.php?06285865>
33. Результаты исследования докторанта Таллинского Университета об успеваемости русских учеников
<http://www.epl.ee/news/eesti/eesti-venelaste-lapsed-opivad-vene-keeles-halvemini-kui-eesti-keeles.d?id=66636487>
34. Дебаты между Аавиксо и эмерит-профессором Таллинского университета о школьном образовании
<http://www.epl.ee/news/arvamus/debatt-mida-on-vaja-pohikooli-ja-gumnaasiumi-oppekavas-muuta.d?id=66664909>
35. Как проходит в Нарве школьная реформа - будут ли объединены Эстонская и Ваналиннакская гимназии?
<http://rus.err.ee/specialist/24723362-ca90-4a79-845c-0bec9eb1de43>
36. Новая вокальная студия "Belcanto" в Таллине.
<http://www.etnoweb.ee/ru/event/i462v>
37. Не губите Спилберга! Запишите ребенка в студию МЕКСвидео на курсы мультипликации и кино
<http://www.etnoweb.ee/ru/event/43lcw>
38. Выпускница Таллиннского украинского класса стала победительницей конкурса

- украинского языка
<http://www.etnoweb.ee/ru/event/pu3ry>
39. Учебный год начнётся в Таллине широкомасштабной развлекательной программой
<http://www.pealinn.ee/index.php?pid=170&lang=5&nid=11911>
40. Критика политики минобразования и правительства в области школ и прав учителей
<http://www.kesknapal.ee/est/g2/uudised?id=21451>
41. С каким настроением вступают школы в новый учебный год? Своим мнением делится директор Тынисмяэской реальной школы Нина Сытник
<http://www.stolitsa.ee/news?53421>
42. Таллин чествует школьников – участников олимпиад
<http://www.stolitsa.ee/news?53419>
43. Клуб "Импрессум" пригласил главного редактора "Учительской газеты"
<http://www.stolitsa.ee/news?53457>
44. Новый учебный год – в обновленном здании!
<http://www.stolitsa.ee/news?53436>
45. Первоклассников в Таллинне почти на 300 больше прошлогоднего
<http://www.stolitsa.ee/news?53367>
46. Впервые время каникул будут определять школы
<http://www.stolitsa.ee/news?53306>
47. С понедельника снова пойдёт школьные автобусы <http://www.tallinn.ee/est/koolibuss>
Сависаар премировал учеников Колледжа Полиции и Погранохраны
<http://www.tallinn.ee/est/Savisaar-premeerib-politsei-ja-piirivalvekolledzhi-parimaid>
48. В Сельхозакадемии клонировали жеребёнка
<http://www.ohtuleht.ee/538432>
49. Проректор ТТУ будет Теа Варрак
<http://www.ohtuleht.ee/538421>
50. Две Таллинские школы поменяли имя
<http://www.tallinn.ee/est/haridus/Kaks-Tallinna-kooli-sai-uue-nime>
51. Центр по интересам Кулло откроет учебный год Днём открытых дверей
<http://www.tallinn.ee/est/haridus/Huvikeskus-Kullo-avab-uue-oppeaasta-infopaevaga>
52. В Таллин в школу идут более 40000 детей
<http://www.tallinn.ee/est/haridus/Tallinnas-laheb-kooli-40-350-opilast>
53. Состоялась в предверье учебного года конференция руководителей образовательных учреждений Таллина
<http://www.tallinn.ee/est/haridus/Tallinna-haridusasutuste-juhtide-2013-14.-oppeaasta-avakonverents>
54. Приглашение на открытие 5 госгимназий
<http://www.hm.ee/index.php?0513428>
55. Eesti venekeelse koolide õpetajad saavad kokku traditsiooniliseks konverentsiks
<http://www.hm.ee/index.php?0513420>
56. Irene Käosaar: Vene õppkeelega koolid on osa Eesti haridussüsteemist
<http://www.epl.ee/news/arvamus/irene-kaosaar-vene-oppkeelega-koolid-on-osa-eesti-haridussüsteemist.d?id=66654001>

57. Vene keeles õppijad saavad nõrgemaid õpitulemusi
<http://koolielu.ee/info/readnews/335725/vene-keeles-oppijad-saavad-norgemaid-optitulemusi>
58. Absurdne võitlus venekeelse hariduse eest
<http://pr.pohjarannik.ee/?p=8424>
59. Власть №4: На эстонском учене – свет, на русском – нет
<http://rus.postimees.ee/1366772/vlast-4-na-jestonskom-uchene-svet-na-russkom-net>
60. В Тартуском университете приступят к учебе свыше 3000 студентов
<http://rus.postimees.ee/1368516/v-tartuskom-universitete-pristupyat-k-uchube-svyshe-3000-studentov>
61. В Тартуском университете приступят к учебе свыше 3000 студентов
<http://rus.err.ee/culture/9b11e3bc-f587-42f7-b58f-66e4447c3c32>
62. Канцлер права призывал школьников уважать всех членов школьной семьи
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/kancler-prava-prizval-shkolnikov-uvazhat-vseh-chlenov-shkolnoj-semi.d?id=66669325>
63. МВД: более 20 процентов детей в школах Эстонии подвергались издевательствам
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/mvd-bolee-20-procentov-detej-v-shkolah-estonii-podvergalis-izdevatelstvam.d?id=66669129>
64. Что такое школьный стресс у ребенка и как его победить?
http://rus.delfi.ee/press/mk_estonia/cto-takoe-shkolnyj-stress-u-rebenka-i-kak-ego-pobedit.d?id=66667945
65. Накануне 1 сентября: Департамент шоссейных дорог призывает взрослых помогать детям на пути от дома до школы
<http://mke.ee/sobytiya/nakanune-1-sentyabrya-departament-shosseynyh-dorog-prizyvaet-vzroslyh-pomogat-detyam-na-puti-ot-domu-do-shkoly>
66. Подготовительные школы начинают работу вместе с основными: нужны ли они ребенку?
<http://mke.ee/sobytiya/podgotovitelnye-shkoly-nachinayut-rabotu-vmeste-s-osnovnymi-nuzhny-li-oni-rebenku>

Просим Вас сообщать нам о любых заметных событиях, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии и обращаться с любыми вопросами и предложениями.

Перешлите бюллетень Вашим знакомым, которым могут быть интересны вопросы поднимаемые Советом. Для того, чтобы подписаться на бюллетень, необходимо отправить письмо с адреса электронной почты, на который подписчик желал бы получать выпуски бюллетеня, на адрес russovetinfo@gmail.com и указать темой-заголовком **Subscribe**. Можно попробовать также использовать прямую ссылку (нажмите), в случае если у потенциального подписчика настроен почтовый клиент.

С уважением,
Объединение «Русская Школа Эстонии»

Контактная информация:

адрес электронной почты: russovet24@gmail.com / pravlenie@venekool.eu
телефон: +372 58 286 631

почтовый адрес:
MTÜ "Vene Kool Eestis", Tuukri 19, Tallinn, EESTI

Присоединяйтесь!

<http://www.venekool.eu/join/>

Русская Школа Эстонии на одноклассниках:

<http://odnoklassniki.ru/group/53950665392145>

Русская Школа Эстонии в фейсбуке:

<http://ru-ru.facebook.com/people/Vene-Kool-Eestis/100003149032292>

Русская Школа Эстонии вКонтакте:

<http://vk.com/club55850466>

Банковские реквизиты:

Для внутригосударственных перечислений:

Получатель: Vene Kool Eestis

Номер счёта: 221052015738

Для перечислений из-за рубежа:

Получатель: Vene Kool Eestis

IBAN: EE692200221052015738

S.W.I.F.T.: HABAEE2X